



亞洲聯合基建控股有限公司

ASIA ALLIED INFRASTRUCTURE HOLDINGS LIMITED

(股份代號 Stock Code: 00711.HK)

電子通訊 E-Newsletter

2018年7月 | July 2018



**集團簽訂 12 億港元三年期年利率為香港銀行同業拆息加1.65%
之定期及循環貸款協議 進一步鞏固集團未來發展策略**

**Signs HK\$1.2 Billion H+1.65% 3-year Term Loan and Revolving Credit Facility
Agreement, Secures Stronger Base for Pursuing Future Development Strategy**



集團主席彭一庭先生(右五)、集團副主席徐建華先生(左三)、集團行政總裁兼營運總裁彭一邦博士工程師太平紳士(右三)、集團首席財務官兼公司秘書余俊樂先生(右二)與恒生銀行有限公司、中國工商銀行(亞洲)有限公司、創興銀行有限公司、富邦銀行(香港)有限公司及大華銀行有限公司代表一同出席簽約儀式。

Mr. Dominic Pang, Chairman of the Group (Fifth from right); Mr. Jerry Xu, Deputy Chairman of the Group (Third from left), Ir Dr. Derrick Pang, JP, Chief Executive Officer and Chief Operating Officer of the Group (Third from right), Mr. Martin Shea, Chief Financial Officer and Company Secretary of the Group (Second from right) together with representatives of Hang Seng Bank Limited, Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited, Chong Hing Bank Limited, Fubon Bank (Hong Kong) Limited, and United Overseas Bank Limited attended the signing ceremony.

集團於2018年6月25日與五家銀行包括恒生銀行有限公司、中國工商銀行(亞洲)有限公司、創興銀行有限公司、富邦銀行(香港)有限公司及大華銀行有限公司簽訂為期三年12億港元的定期貸款及循環貸款協議，貸款利率按香港銀行同業拆息加1.65%年利率計算。部份貸款將用作重組集團的債務組合，而其餘的貸款則撥作將來業務營運及發展之用。是次貸款將可降低集團的財務成本以及加強其財務靈活性及財政實力，有助加快集團擴展業務。

集團主席彭一庭先生表示：「透過與銀行業界的長期合作，集團能夠更專注發展策略性多元化業務及積極參與各大型基建項目。憑藉集團的行業領導地位，加上充裕的資金及經驗豐富的管理團隊，該筆定期貸款將有利集團把握未來的業務發展機遇。」

On 25 June 2018, the Group signed a HK\$1.2 billion three years term loan and

revolving credit facility agreement with five banks, including Hang Seng Bank Limited, Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited, Chong Hing Bank Limited, Fubon Bank (Hong Kong) Limited and United Overseas Bank Limited carrying an interest rate of HIBOR+1.65%. Part of the loan will be used to restructure the loan portfolio of the Group, and the rest will be used to support future operation and development. This facility will help lower finance cost of the Group, enhance its financial flexibility and strength, and also enable it to speed up business expansion.

Mr. Dominic Pang, Chairman of the Group, said, "The long-term cooperation with the banking community has enabled the Group to focus on diversifying business strategically and actively participate in large-scale infrastructure projects. As an industry leader and armed with ample capital plus a seasoned management team, the Group is well poised to use the loan facility to effectively capture future business opportunities."



(由左至右) 俊和隧道管理有限公司董事譚志光先生、俊和隧道管理有限公司董事總經理黃永堂先生、運輸署助理署長(管理及輔助客運)李艷芳女士、及運輸署首席運輸主任(管理)趙克培先生共同簽署隧道管理合約。

(From left to right) Mr. Steve Tam, Director of Chun Wo Tunnel Management Limited, Mr. Michael Wong, Managing Director of Chun Wo Tunnel Management Limited, Ms. Stella Lee, Assistant Commissioner for Transport (Management and Paratransit), Transport Department, and Mr. Christopher Chiu, Principal Transport Officer (Management), Transport Department at the contract signing ceremony.

集團旗下的俊和隧道管理有限公司成功取得香港特區政府運輸署兩份隧道管理合約，分別為城門隧道和將軍澳隧道的管理合約，以及啟德隧道和獅子山隧道。每份合約為期6年，分別於2018年6月1日及2018年8月1日起生效。集團將負責上述四條隧道的管理、營運及維修服務，並將管理一共五條行車隧道，佔香港隧道管理市場約四成佔有率。

集團主席彭一庭先生表示：「集團繼2016年取得紅磡海底隧道的服務合約後，再次贏得兩份隧道管理合約，充分證明集團隧道管理服務的質素及能力，有助集團擴大收入來源並鞏固其隧道管理

業務。集團將繼續善用其項目發展及管理平台，拓展具發展潛力的項目，致力發展多元化業務，提升集團的利潤能力。」

The Group's subsidiary Chun Wo Tunnel Management Limited has won two six-year tunnel management contracts for (i) Shing Mun Tunnels and Tseung Kwan O Tunnel, and (ii) Kai Tak Tunnel and Lion Rock Tunnel from the Transport Department of the Hong Kong SAR Government, effective from 1 June 2018 and 1 August 2018, respectively. The Group is responsible for management, operation and maintenance of the four tunnels, bringing the total number of tunnels under its management to five, giving the Group about 40% share of the tunnel management market in Hong Kong.

Mr. Dominic Pang, Chairman of the Group, said, "The winning of two more tunnel management contracts by the Group after being awarded that of the Cross-Harbour Tunnel in 2016 is clear evidence of the Group's capability to deliver quality tunnel management service. The latest wins will broaden the income streams and strengthen the tunnel management business of the Group. We will continue to fully apply our project development and management platforms in exploring new projects with development potential, thereby further diversify our business and enhance our profitability."



集團主席彭一庭先生任貿發局「一帶一路高峰論壇」演講嘉賓

Mr. Dominic Pang, Chairman of the Group was Invited as Guest Speaker at HKTDC's "Belt and Road Summit"



集團主席彭一庭先生獲香港貿易發展局邀請，擔任於2018年6月28日舉辦的第三屆「一帶一路高峰論壇」演講嘉賓。彭先生於「青年企業家分享一帶一路機遇」分組論壇中，與來自不同領域的青年企業家就「一帶一路倡議為企業家及創業者帶來的商機」分享寶貴意見，鼓勵更多年輕人參與「一帶一路」建設。

Mr. Dominic Pang, Chairman of the Group, was invited as a guest speaker at the "Belt and Road Summit" hosted by the Hong Kong Trade Development Council (HKTDC) on 28 Jun 2018. During the sharing session with young entrepreneurs on opportunities the Belt and Road initiative brings, Mr. Pang exchanged views with young entrepreneurs in different businesses and encouraged more young people to participate in construction of the Belt and Road.



**集團行政總裁兼營運總裁彭一邦博士工程師太平紳士
隨貿發局代表團訪問菲律賓和印尼**

**Ir Dr. Derrick Pang, JP, CEO and COO of the Group
Joined HKTDC Delegation to Visit the Philippines and Indonesia**



香港貿發局於2018年4月23至26日籌辦香港及上海基建投資代表團訪問菲律賓和印尼，集團行政總裁兼營運總裁彭一邦博士工程師太平紳士亦有隨團，考察當地營商環境，並與當地政商界領袖商談亞洲區內緊密經貿合作帶來的機遇。

The Hong Kong Trade Development Council (HKTDC) led a Hong Kong-Shanghai joint infrastructure investment delegation to visit the Philippines and Indonesia on 23-26 April 2018. Ir Dr. Derrick Pang, JP, Chief Executive Officer and Chief Operating Officer of the Group, joined the delegation to study the local business environment and discussed with business and political leaders of the two places about the cooperation and investment opportunities arising from the growing economic and trade cooperation among countries in Asia.

如果您對集團有任何疑問，建議或意見，請透過以下電話號碼或電子郵件與投資者關係部聯繫。

電話：(852) 3798 5711 | 電郵：ir@asiaalliedgroup.com

If you have any suggestions and enquiries, please don't hesitate to contact Investor Relations

Department by the following telephone or email.

Tel : (852) 3798 5711 | Email : ir@asiaalliedgroup.com

[Unsubscribe](#)

[View this email in your browser](#)